

LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A TITO

1 ¹Noka, Pablo, Diospa camachin caní, Jesucristoj cachan. Cachan caní Diospa ajllacuskasnin paypi jap'icunancupaj, chekan cajta Cristomanjina causaymanta rejsinancupajpis. ²Ajinapi paycuna wiñay causayta suyankancu. Chayta ni jayc'aj llullacoj Dioska konanta nerka, cay pachata manaraj ruwashaspa. ³Cunanrí ajllaskan p'unchaypi ricuchiwarekanchey wiñay causaymanta willanasta paypa niskanpi. Chay sumaj willanasta Cacharichejninchey Dioska nokaman confiwarka camachiwaskanmanjina. ⁴Kelkamushayqui, Tito, Diospi jap'icuynincheymanjina wawáy. Tatanchey Diospa, Cacharichejninchey Cristo Jesuspatapis c'acha yanapaynin kanwan cachun allillanta causanayquipaj.

Titoj ruwanasnín Creta jallp'api

⁵Cretamanta ripushaspa puchoj ruwanasnínchejta tucunayquipaj, sapa llajtapi iglesiapaj pastorcunata^a churanayquipajwan sakerkayqui. Nokaj nisuskaymanjina paycunata churay. ⁶Pastorpajka churay mana juchachana cajllata, uj warmiyojlla cajta, Diospi jap'icoj wawasniyoj cajllata. Astawanpis wawasnenka ama runata rimachejka cachuncuchu, ni manacaj puriyanta nitaj mana casucoj caymantapis. ⁷Pastorka mana juchachanamin canan tiyan Diospa runasninta khawapunanjapaj churaska caskanraycu. Canan tiyan llamp'u sonkoyojo, mana phiñacoj, manataj machaskajinaka phiñacoj, nitaj runaswan makanacoj, nitaj kolketa munapayajpis. ⁸Astawanrí canan watucojcunata forasterocunatapis wasinman wajyaj, allin cajta munacoj. C'acha yuyayniyoj, chekan cajta ruwaj, llimphu sonkoyojo, munaynintapis allinta camachej canan tiyan. ⁹Cheka willanasta sinch'ita jap'icoj canan tiyan. Ajinapi yachachiska caskanmanta allin yachachinaswan hermanosta callpachayta atenka. Churanacojcunamanpis pantaskancuta reparachiyta atenka.

a 1.5 Chayrí ancianocunata.

Llulla yachachejcuna Cretapi

¹⁰ Chayta niyquichej ashqha mana casucojcuna, engañacojcunapis caskancuraycu. Israelcunamanta ajina runaska astawan tiyan.

¹¹ Paycunaka ch'inyachiska canancu tiyan. Wasinintintaña cheka ñanmanta pantachishancu. Mana yachachinancuta yachachishancu kolketa munapayayrayculla. ¹² Uj llajta-masincu sut'inchajninocupaj khawaska carka. Payka nerka: “Creta runaska llullaspuni, phiña alkojina, khella wijsasapaspuni cancu”, nispa. ¹³ Chekatapuni ajina cancu. Chayraycu paycunaman juchasnincuta sinch'ita reparachiy cheka willanasta allinta jap'icunancupaj. ¹⁴ Ajinata ruway israelcunaj llulla cuentosnincuta runacunaj camachiskasnincutapis khesachanancupaj. Chayjina yachachejcunaka cheka cajta khesachajcuna cancu. ¹⁵ Llimphu sonkoyoj runaspajka tucuy ima llimphullatajmin. Millay sonkoyojpaj mana Diospi jap'icojpajka ni ima llimphu canchu. Astawanrí paycunaj yuyaskancupis sonkoyuyaynincupis millaymin. ¹⁶ Diosta rejsiskancuta nincu. Ruwaskasnincutaj ricuchin mana ajina caskanta. Millay, mana casucojcuna cancu. Ima sumaj ruwanapajpis manacaj cancu.

Cheka willanasmanjina parlay

2 ¹ Kanrí cheka willanasmanjina parlay. ² Curaj runaska munaynincuta allinta camachejcuna, respetachicojcuna, c'acha yuyayniyojcuna cachuncu. Cheka willanasta allinta jap'icojcuna, munacuypi sayajcuna, muchuypipis Diospi confiacojcuna cachuncu. ³ Quiquillantataj curaj warmispis Diospa runasninjinalla purichuncu. Ama cachuncuchu ch'atajcuna nitaj machayman koskapis. Manachayrí c'acha imasta yachachejcuna cachuncu. ⁴ Ajinamanta sipas warmista yuyaychankancu kosancuta munacoj cayta, wawasnincuta munacoj caytapis. ⁵ Yuyaychankancutaj c'acha yuyayniyoj cayta, llimphu sonkoyoj cayta, wasipi cajcunapaj ruwanasnincuta junt'aj cayta, c'acha ruwayniyoj cayta, kosancuta casoj caytapis. Ajinata causachuncu Diospa niskanmanta runas ama sajrata parlanancupaj.

⁶ Waynacunatapis quiquillantataj yuyaychay c'acha yuyayniyoj canancuta. ⁷ Astawanka tucuytaj ricuchinajina cay Cristomanjina causayniyquipi. Ajinallataj yachachiskayquipipis llimphu sonkoyoj, respetachicoj ima cay. ⁸ Parlaskayqui sano mana juchachana cachun. Ajinapi pillapis contrallicoja p'enkaconka nitaj nokanchejmanta ni ima manacajtapis niyta atenkachu. ⁹ Ajinallataj camachispis patronnincuta tucuy imapi casuchuncu. Cusichichuncu amataj jap'inacojcunaka cachuncuchu. ¹⁰ Ama imatapis patronnincumanta suwachuncuchu. Manachayrí tucuy imata junt'aspa c'acha causayniyoj cachuncu. Ajinapi tucuy imapi Cacharichejninchej Diospa yachachinan c'achapaj sumajpajtaj khawaska canka.

Cusiywan suyashanachej Jesucristoj cutimunanta

¹¹ Diospa c'acha yanapaynenka ricuchiskañamin. Chaymin imaymana runata juchamanta cacharichin. ¹² Chay c'acha yanapaynin yachachiwanchej khesachananchejta sajra yuyayta, cay pacha yankha munaycunamanjina causayta ima. Ajinapimin chayta khesachaspa cunan cay pachapi causanchej, c'acha yuyayniyoj, chekanta ruwaspa, Diosta cusichispataj. ¹³ Cusiywan suyashananchejpuni Jesucristo jatun atiyininwan cutimunanta. Payka jatun Diosninchej Cacharichejninchej. ¹⁴ Payka pay quiquinta nokanchejraycu jaywaycucorka tucuy juchasninchejmanta cacharichinawanchejpaj. Ajinapi llimphuchawarkanchej paypa ajllacuskasnin cananchejpaj tucuy sonkowan c'acha cajta ruwananchejpaj. ¹⁵ Tucuy sumaj atiywan chay imasta yachachiy, yuyaychaytaj, juchasnincutapis reparachiy. Parlaskayquita ni pi pisipaj khawachunchu.

Mosoj causay c'acha yanapayninnejtaj

3 ¹ Paycunata yuyarichiy autoridadcunata atiyiniyojcunatapis casunancuta, tucuy sumaj cajta ruwanapajpis waquichiskas canancuta. ² Ama ni pimanta sajrata parlachuncuchu nitaj makanacuchuncuchu. Manachayrí c'acha cachuncu, tucuy runaspaj qhuyacuyta ricuchispapuni. ³ Nokanchejpis ñaupajpeka mana yuyayniyoj, mana casucoj pantachiskas imamin carkanchej. Tucuy munayninchejman tucuy yankha cusiymanpis wataskas carkanchej. Causarkanchej sajra yuyaypi, envidiacuspa, chejniska, nokanchejpurapis chejninacuspa ima. ⁴ Astawanrí Cacharichejninchej Dios c'acha qhuyacuyninta munacuynintapis ricuchispa cacharichiwarekanchej. ⁵ Mana ima chekan ruwaskanchejraycuchu carka. Manachayrí paypa qhuyacuyninraycu cacharichiwarekanchej mosoj causaypaj juchamanta llimphuchaynejta. Ajinapi Santo Espiritunejta mosojyachiwarekanchej. ⁶ Dioska Santo Espirituta mana mich'acuspa kowanchej Cacharichejninchej Jesucristonejta. ⁷ Ajinamanta Dioska c'acha yanapayninnejtaj chekanpaj khawawanchej. Chekanpaj khawaskas caspataj wiñay causayta jap'inanchejtaj suyashanchej.

Sinch'ita yachachiy cheka niskata

⁸ Chay niskaka chekamin. Tucuy chayta sinch'ita yachachinayquita munani. Ajinapi Diospi jap'icojcuna sumaj ruwanaspi allin yuyaywan churaconkancu. Chay ruwayka c'acha, yanapantaj runata. ⁹ Mana yuyayniyoj tapunacuycunamantarí, ayllu suti jawa churanacuymanta, Moisespa camachiskasnin jawa makanacuymantapis carunchacuy. Chaycunaka khasi manataj yanapanchu. ¹⁰ Hermanosta t'akanachejtaka uj cutita, iscay cutitapis pantaskanta reparachiy. Chaymantaka sakepuy. ¹¹ Yachanqui chayjina runaka sajra yuyayniyoj juchayojtajmin. Chay ruwaskasninwan payka juchachacun.

Pablo Titota wajyan

¹²Hermano Artemasta chayrí hermano Tiquicota kanman cachamus kayqui. Chayamusojtintaj tucuy atiskayquita ruway Nicópolis llajtaman jamunawayquipaj. Imaraycuchus chiri p'unchaycunapaj chaypi khepacuyta yuyani. ¹³Abogado Zenasta Apolostawan tucuy atiskayquita yanapay rinallancupajpuni mana ni ima paycunata pisinanpaj. ¹⁴Hermanosninchejka sumaj ruwanasman churacuyta yachacuchuncu ni imapi pisichicunancupaj. Chaywan mana khasi causajcuna caspaka wajcunatapis yanapayta atenkancu.

Napaycucuna

¹⁵Napaycamusuncu tucuy nokawan cajcuna. Diospi jap'icoj amigosta napaycapuway Diospa c'acha yanapaynin tucuy kancunawan cachun. Ajina cachun.